

시장

John Catsimatidis (R)

시장에 출마한 저 존 카시마티디스는 여러분의 지지가 필요합니다.

저는 지난 40년간 최고경영자로 일해 왔습니다. 이 경선 참가자 중 7백여 달러 규모의 기업과도 같은 뉴욕시를 운영하는 데 필요한 경영 관련 전문지식을 가진 후보는 저밖에 없습니다.

우리는 뉴욕시의 영혼을 위해 싸우고 있습니다. 이번 경선에서 저는 레이 켈리를 지지하고 거리에서 총기를 없애고 우리 아이들이 살해당하는 것을 막는 뉴욕경찰청의 노고를 인정하고 감사를 표합니다.

저는 교육 방침을 세우는데 있어 직업 교육에 중점을 두겠습니다—대학에 진학하고 싶지 않은 학생들에게 기술을 익힐 기회를 주는 것입니다.

장래 배관공, 전기공 그리고 목수가 될 학생들은 미래에 소규모 사업체들을 운영하는 사업가가 될 것입니다.

현 교육 시스템은 가난한 지역에 있는 우리 아이들에게 미래를 열어주지 않습니다. 저는 135가에서 자라 뉴욕시 공립학교에 다녔습니다.

하지만 저는 성공했고 이 아이들도 그럴 수 있다고 믿습니다.

저는 지난 30년간 경찰체육리그 이사회 임원으로서 빈곤 지역 아이들을 도왔습니다.

저는 이 경선 참가자 중 유일하게 뉴욕시에서 일자리를 창출해 낸 경력을 가진 후보자입니다.

시장으로서 저는 더 많은 일자리를 창출하고 현명한 경제 발전을 촉진하겠습니다.

저에게는 큰 아이디어와 확고한 비전이 있습니다.

저는 21세기 세계박람회를 창립하고 각 보로에 정자를 세우고 싶습니다.

지하철 확장에 수십억 달러를 지출하는 대신 더 저렴하고 안전하며 효율적인 지상 전철을 설립하고 싶습니다.

상식을 중요시하는 사업가로서 저는 시장에게 필요한 능력과 전문지식을 갖추었습니다.

본 흥보물은 후보자가 제출한 내용을 그대로 번역한 것입니다. 이 후보자는 선거비용 지원 프로그램에 참여하지 않습니다.

시장

Joseph J. Lhota (R)

안녕하세요. 여러분의 다음 시장이 되기 위해 출마한 조 로타입니다. 저는 브롱크스에 사는 젊은 부모 밑에서 태어났습니다. 제 아버지는 뉴욕시 경찰관이셨습니다. 친할아버지는 뉴욕시 소방관이셨고, 제 어머니의 아버지는 뉴욕시에서 택시 운전사로 일하셨습니다. 저희 가족에서 대학을 간 사람은 제가 처음입니다. 대학 졸업 후 저는 뉴욕으로 돌아왔고 지난 25년간 저와 제 가족은 브루클린에 살았습니다. 저는 월가에서 일하기 시작해 운이 좋게도 줄리아니 행정부 때 예산 책임자 및 부시장으로 공무에 뛰어들 기회를 얻었습니다. 그때 뉴욕은 설레는 변혁의 시기를 지나고 있었습니다. 기억하는, 또 하지 못하는 분도 계시겠지만, 뉴욕시는 그때만 해도 통치하기 불가능한 도시라고 불렸습니다. 거리는 폭력 범죄로 들끓었고 경제적 불황이 도시 전체에 자리 잡고 있었습니다. 사람들은 좀 더 나은 삶을 찾아 뉴욕시를 떠났습니다. 하지만 강한 지도력 그리고 올바른 비전과 정책으로 이 모든 것은 바뀌기 시작했습니다. 범죄가 역사상 가장 낮은 수준으로 줄어들고 사업체들이 성장하기 시작하면서 뉴욕시는 진정한 르네상스를 맞았습니다. 이제 우리는 미국에서 가장 안전한 대도시에 살며, 이전에는 결코 살 수 없을 거라 여겼던 지역들이 번창하고 있고, 생명공학부터 첨단기술 분야에 이르러 성장하는 신출기업들을 유치했습니다. 하지만 우리가 이룬 성과는 아직 견고하지 못하기 때문에 다음 시장이 누가 되고 어떤 정책을 펼치느냐에 따라 모두를 다시 잃을 수 있습니다. 뉴욕시 정부는 30만 명의 직원을 둔 7백억 달러 규모의 회사와 같습니다. 저는 공공, 민간 부문 둘 다에서 복잡한 기관들은 이끈 경험이 있고, 경제 성장 중심적이며 5개 보로 모두를 고려하는 전략으로 시를 이끌 수 있는 사람이 다음 시장으로 선출되어야 한다고 생각합니다. 저는 성장과 변혁의 시기뿐만 아니라, 몹시 큰 역경이 닥쳤을 때에도 뉴욕시 주민들을 위해 봉사했습니다. 저는 더 밝은 미래가 우리를 기다리고 있다고 믿습니다. 함께 노력한다면 우리는 계속 앞으로 나아갈 수 있습니다. 이번 선거 때 저를 지지해 주십시오. 감사합니다.

본 홍보물은 후보자가 제출한 내용을 그대로 번역한 것입니다. 이 후보자는 선거 비용 지원 프로그램에 참여합니다.

시장

George McDonald (R)

저는 시장에 출마한 조지 맥도날드입니다. 이 프로그램을 시청해 주셔서 감사합니다. 지금 이 동영상을 보고 계신다면, 아마 이번 선거가 지난 20년간 있었던 선거 가운데 가장 중요하다는 것을 이미 알고 계실 것입니다. 그러나 사실은 여러분은 소수의 일원입니다. 대략 5만 명만이 공화당 예비선거에 투표할 것으로 예측되고 있습니다 - 총인구가 8백만 명이 넘는 이 도시에서 말이죠. 하지만 사람들이 정치에 대해 냉소적이라는 것이 놀랄 만한 일은 아닌 것도 사실입니다. 올버니에서는 꾸준히 범죄가 흘러나오고, 주요 시장 후보가 “트위팅” 문제를 갖고 있으니 말입니다. 저는 이런 정치판을 더는 두고 볼 수 없어서 시장에 출마했습니다. 저는 부패와 뉴욕시를 이전 통치 불가능했던 시기로 되보하게 하는 특별 이익 단체들에 질렸습니다. 25년 전, 저는 700일 동안 하루도 쉬지 않고 그랜드 센트럴 역에 가서 노숙자들에게 저녁 식사를 제공하고 그들과 대화를 나눴습니다. 그들은 식사에 대해 감사를 표했지만, 자신들이 진정 원하는 것은 방을 임대할 수 있는 경제적 여유를 줄 일자리라고 말했습니다. 그래서 저와 제 아내 해리엇은 식탁에 마주 앉아 도 (Doe) 재단을 설립했습니다 - 함께 우리는 연 수익 5천만 달러 상당의 사업을 시작하였고 일자리를 찾을 기회를 통해 수만 명의 사람에게 삶을 변화할 기회를 주었습니다. 시장으로서 저는 일자리를 창출하고 모든 뉴요커에게 기회를 제공하는데 전념할 것입니다. 일자리를 갖는 데서 오는 힘으로 우리는 뉴욕시 전체, 우리 지역사회와 가정 모두를 더 안전하고, 강하며, 좋은 곳으로 만들 수 있습니다. 우리는 뉴욕에 대한 낮아진 기대치를 “새로운 표준”으로 받아드려서는 안 됩니다. 간신히 중산층에 속하는 것을 아메리칸 드림의 “새로운 표준”으로 받아드려서도 안 됩니다. 9월 10일 예비선거에서 일자리를 위한 선택을 하십시오. 기대치를 높이고 조지 맥도날드를 시장으로 선출해 주십시오. 감사합니다.

본 홍보물은 후보자가 제출한 내용을 그대로 번역한 것입니다. 이 후보자는 선거 비용 지원 프로그램에 참여하지 않습니다.